

in Canada shall be free to resume ownership and management of their property situated in France, and they agree to assist in tracing such property and restoring it to the control of such persons.

23. The French Government agrees that they will give no less favourable treatment to British subjects and/or Canadian citizens, with respect to their property in France, than they do to French citizens.

24. The French Government agrees to take such action as may be necessary an equitable settlement of outstanding indebtedness and the return to persons resident in Canada of their property situated in France.

Treaty Series 1946, No. 16

Recueil des Traités 1946, No 16

CORRIGENDUM

Page 14, paras. 23 and 24 should read as follows:—

23. The French Government agrees that they will give no less favourable treatment to British subjects and/or Canadian citizens, with respect to their property in France, than they do to French citizens.

24. The French Government agrees to take such action as may be necessary to remove legal obstacles (including periods of prescription) which might prevent an equitable settlement of outstanding indebtedness and the return to persons resident in Canada of their property situated in France.

Page 15, paragraphe 24, 2e ligne:

Substituer le mot "prescription" au mot "proscription".

76179

released under these proposals, except in the case of commercial credit bank balances where the net amount received by the Custodian will be released to the beneficial owner without deducting an administration charge.

31. It is agreed that any information exchanged between the Custodian and the French authorities under these proposals shall be considered as strictly confidential and not to be made available to any other persons or Governments.

32. These proposals will be considered by the Custodian and by the French Government as a modus operandi subject to such changes as may be agreed upon from time to time and will be considered as coming into effective operation on the date that the representatives of the French Government advise the Custodian that the proposals are acceptable.

Dated at Ottawa this 12th day of February, 1946.